

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 2 2 2 2 3 1 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 132 222 315 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Eunyoung Lee Eunyoung Lee 13, Naeson-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Naeson-dong, Indeokwon Central Xi) 112-2402 Postal Code 16034			
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6345-3314 FAX 010-6345-3314
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 2 2 2 2 3 1 5 1 P *

item number

FN 132 222 315 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Eunyoung Lee Eunyoung Lee 13, Naeson-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Naeson-dong, Indeokwon Central Xi) 112-2402									
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16034									
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード	内容品の原産国	内容品の個数	正味重量	内容品の価格	TEL 010-6345-3314						
		HS tariff number	Country of origin of goods	Number of items contained	Net weight	Value	FAX 010-6345-3314						
		Health food		3		USD18.54	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table><tr><td>☐ 贈物 Gift</td><td>☐ 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td>☒ 販売品 Sale of goods</td><td>☐ その他 Others</td></tr><tr><td>☐ 返送品 Returned goods</td><td>☐ 書類 Documents</td></tr></table>	☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample										
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others												
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents												
Health food		3		USD19.77									
Health food		3		USD18.24									
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。							

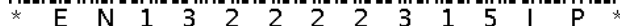
[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping

お問い合わせ番号
(item number) EN 132 222 315 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

 JAPAN POST

SAYURI		Post		郵便料金		諸料金	
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		損害要償額			
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Total gross weight g		総重量		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
		Eunyoung Lee Eunyoung Lee 13, Naeson-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Naeson-dong, Indeokwon Central Xi) 112-2402					
TEL +82-70-8028-0953 FAX		Country KOREA		Postal Code 16034			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6345-3314
Health food				3		USD18.54	FAX 010-6345-3314
Health food				3		USD19.77	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				3		USD18.24	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	
内装品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		Total Value 5655 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Drop Shipping		Drop Shipping					
お送り先								
Eunyong Lee Eunyong Lee 13, Naeson-ro, Uwang-si, Gyeonggi-do (Naeson-dong, Indeokwon Central Xi) 112-2402								
Postal Code 16034								
Country KOREA								
TEL+82-70-8028-0953	FAX	JAPAN						
135-0064								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Heal th food			3		USD18.54			
Heal th food			3		USD19.77	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐	☐
Heal th food			3		USD18.24	☒ 販売品 ☐ その他	☐	☐
						☐ 返送品 ☐ 書類	☐	☐
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算 額合計 (円) 5655		
						交付日付印 Date Stamp		
 * E N I 3 2 2 2 2 3 1 5 J P *								
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。				受付局控		10年保存		